



LE MOT DU MAIRE

L'automne,

Dans le Giro.Com de novembre 2008, l'automne m'avait conduit à vous exprimer ma position sur l'école, mais l'automne c'est aussi ...

Les scientifiques, de façon simple, nous apprennent qu'à l'instar des trois autres saisons, nos automnes résultent d'une conjonction de faits tels que : la latitude, la rotation de la terre sur son axe, l'inclinaison de cet axe sur le plan dans lequel la terre tourne autour du soleil, ... Ces saisons font de nous des humains privilégiés. Tous sur terre ne bénéficient pas de nos conditions climatiques.

L'observateur attentif à son environnement voit les changements dus à l'automne : ce sont les feuilles qui tombent, la récolte de fruits, la cueillette des champignons, ... mais aussi le départ d'oiseaux vers d'autres cieux, la nuit qui arrive plus vite ...

L'artiste, le poète, avec sa sensibilité particulière nous dira que l'automne, c'est un patchwork de couleurs, toutes plus belles les unes que les autres, un ultime "bouquet" avant l'hiver, Toulouse-Lautrec disait que l'automne est le printemps de l'hiver.

Le philosophe, souhaite attirer notre attention en lançant une passerelle entre ces saisons qui font les années et ces "saisons" qui bâtissent notre vie. Sur ce temps qui passe avec ce que nous en faisons, ce temps qui nous conduit tous, tôt ou tard vers notre "automne".

Forts de nos acquis, l'automne de notre vie aura le goût des fruits mûrs au soleil de nos étés, la beauté de nos souvenirs, passés, à venir, et nous approchera de cette maxime : « L'automne est une saison sage et de bon conseil » mais toujours avec ses moments de jeunesse.

La preuve ? Dimanche 11 octobre, c'était le repas des anciens, nos anciens et, à les voir, les entendre, avec leurs projets, leur amour de la vie, nous avons su que nous n'avions pas à redouter l'automne.

Et vous, qu'en pensez vous ?

HONNEUR AUX CHAMPIONS

Dernièrement, la ville de Giromagny a honoré deux membres de l'US Giromagny-VTT pour leurs performances réalisées au cours de la saison.

Petit par la taille, mais grand par le travail qui y est accompli, le club de VTT de Giromagny s'est forgé une solide réputation. Il figure aujourd'hui parmi les grandes vitrines du sport cycliste franc-comtois.

En présence de Gilles DA COSTA, président du comité régional et d'Alain DEMEUSY, président du comité départemental, du Maire Jean LEFEVRE, du maire adjoint chargé des sports, Lionel FAIVRE et de quelques membres du conseil municipal, Fabien CANAL et Alrick MARTIN, entourés de leurs familles et des responsables et amis du club, ont reçu les honneurs qu'ils méritent.

Daniel MARTIN, le président de l'USG, a retracé succinctement le parcours des deux champions.

Fabien CANAL, déjà deux fois champion de France VTT cadet et junior, a récidivé cette année avec le titre de champion de France militaire, la victoire au classement général de la coupe de France, une deuxième place en coupe du monde au Canada puis il a enchaîné avec le championnat de France où il a décroché la médaille de bronze en catégorie espoir.

Alrick MARTIN à 17 ans a déjà eu l'occasion de s'illustrer plusieurs fois au niveau national l'année dernière avec une 3^{ème} place au classement général de la coupe de France cadets. Passé dans les rangs juniors, les débuts ont été difficiles mais son classement au championnat de France individuel (7^{ème}) lui a permis d'obtenir sa sélection pour l'équipe de relais Franc-Comtois. Un dur travail qui a débouché sur le titre de champion de France relais. Vainqueur du championnat et de la coupe régionale, il a gagné aussi l'épreuve nationale de la Transmaurienne.

"Alrick et Fabien, devant vos résultats sportifs, nous ne pouvons qu'être admiratifs et fiers de vous. Ces résultats, vous les devez à la volonté, la persévérance et la discipline; ce sont les valeurs les plus sûres pour construire une vie d'homme" a déclaré le Maire Jean LEFEVRE ; et Gilles DA COSTA a enchaîné : "C'est un honneur, un plaisir que de constater que vous avez un aussi beau club qui fait apparaître, par vos résultats, l'investissement de vous tous. Quand aux champions, il fallait les voir à l'arrivée de l'épreuve de relais; ils étaient en larmes; des moments de si fortes émotions ne s'oublient jamais!"

Le verre de l'amitié et les petits fours ont clôturé cette sympathique réception.



CONSEIL MUNICIPAL DU 24 SEPTEMBRE

Vingt conseillers étaient présents et 2 étaient représentés. Une dizaine de points figuraient à l'ordre du jour et toutes les décisions furent prises à l'unanimité sauf en ce qui concerne le premier point pour lequel une abstention fut enregistrée.

En premier lieu le conseil est invité par le maire Jean LEFEVRE à se prononcer sur une demande de subvention exceptionnelle d'un montant de 3500 € présentée par l'association "La caponnière". L'objet est de participer au fi-

nancement d'une étude sur l'état des forts militaires du Territoire de Belfort, incluant en particulier le fort de Dorsner de Giromagny, et ce en vue de déterminer les possibilités techniques de réhabilitation. Cette participation permettra à la commune de disposer d'éléments concrets et comparatifs afin de pouvoir statuer sur l'avenir de notre monument et d'entrer le cas échéant dans un programme concerté au niveau régional.

Le deuxième point s'inscrit dans le déroulement du projet de construction du nouveau centre socioculturel de la Haute Savoureuse (*un article détaillé sera publié dans nos colonnes en décembre*). Conformément aux accords établis dans le cadre d'une excellente entente au niveau de toutes les communes de la CCHS (*cf. notre numéro d'octobre dernier*), il s'agit de formaliser la cession à cette dernière de terrains communaux dans la zone des casernes, d'une surface d'environ 90 ares pour un montant de 160 000 €. Il est rappelé que ce terrain comporte des constructions qui vont être détruites, notamment celles des actuels ateliers municipaux et du centre socioculturel.

Le troisième point porte sur une évolution du personnel des services techniques de la ville. L'accroissement du niveau de technicité des interventions et de la charge de travail conduit le maire Jean LEFEVRE à proposer la création d'un poste de contrôleur territorial de travaux. La création de ce poste anticipe également des évolutions prochaines des effectifs du personnel communal dans le cadre de départs en retraite.

Les 4^{ème}, 5^{ème} et 6^{ème} points portent également sur des questions de per-

sonnels avec des changements de définition de postes afin de permettre une évolution normale de la carrière des agents. Ainsi, il est décidé de supprimer un poste d'adjoint technique de 2^{ème} classe, un poste d'adjoint administratif de 2^{ème} classe et un poste d'attaché territorial et de créer respectivement en remplacement un poste d'adjoint technique de 1^{ère} classe, un poste d'adjoint administratif de 1^{ère} classe et un poste d'attaché territorial principal. *A titre indicatif, le coût total des évolutions salariales correspondantes en année pleine est estimé à 2500 € soit environ 0,3 % de la masse salariale.*

Le 7^{ème} point concerne la participation communale au programme "avantages jeunes" du Conseil Régional en offrant un abonnement gratuit à la médiathèque municipale à tous les jeunes titulaires du "chéquier avantages bibliothèque". En compensation le Conseil Régional attribue à la commune une subvention de 460 € destinée à améliorer le fond documentaire destiné à la jeunesse.

Les 8^{ème} et 9^{ème} points portent sur l'acceptation de la modification des statuts de 2 syndicats intercommunaux : le syndicat d'aménagement et de gestion de l'Aéroparc et le syndicat d'aide à la gestion des équipements publics (SIAGEP). Dans les 2 cas il s'agit à titre principal d'adapter les statuts à l'évolution de la réglementation et de faciliter la réunion des conseils de gestion en réduisant le nombre de représentants au sein de ces conseils.

Le 10^{ème} et dernier point consiste à mettre en conformité avec la réglementation le contrat d'un apprenti en travaux paysagers en portant sa durée à deux ans au lieu d'un.

INSOLITE



Le clocher de l'église Saint Jean Baptiste était mal en point et nécessitait des réparations qui ont été entreprises au début de l'automne, notamment l'élimination de plantes audacieuses, la fixation de zingages de protection et l'installation de quelques pièces de parement en cuivre qui ont certainement intrigué l'œil de quelques observateurs sous l'éclairage du soleil couchant mais qui éviteront aux arbustes et autres plantes de pousser sur les contreforts du clocher. Ces travaux ont coûté 10 000 €.

RENCONTRES

Le samedi 3 octobre, une délégation de nos amis de Schwabmünchen conduite par le maire Lorenz MULLER était reçue en mairie par le maire Jean LEFEVRE entouré d'adjoints et de conseillers, ainsi que des amis de Schwabmünchen, pour les traditionnelles "rencontres d'automne" entre les associations du jumelage, une occasion de faire le point sur les actions passées et à venir. Les échanges de collégiens ont semble-t-il repris de la vigueur pour la plus grande joie des animateurs. Au programme de l'année 2010 on notera la fête de printemps le 21 mars à Schwabmünchen, l'assemblée générale des amis de Schwabmünchen le 3 avril, la cérémonie de l'arbre de mai à Giromagny le 15 mai, et l'accueil de jeunes Allemands à Giromagny au cours du mois d'août.

REPAS D'AUTOMNE

Salade Périgourdine, trou Normand, magret de canard aux girolles, ... et surtout beaucoup de bonne humeur et de convivialité ont permis à près de 200 de nos aînés de passer ensemble un agréable moment à l'invitation de la commune et ce notamment grâce au dévouement du personnel et de la direction du collège Val de Rosemont.



DANS LA DENTELLE ...

Bien ancrée dans la vie locale, Marie MEYER est née un 13 septembre aux "Oisillons" à Giromagny. Sa maman est originaire de la commune et son papa de Rougegoutte. Après une enfance passée successivement à Belfort puis à Roppe, elle revient dans la maison familiale au 3 rue du Voisinnet en 1984. Depuis toujours Marie s'épanouit dans les travaux manuels. D'aucuns ont déjà pu voir certaines de ses réalisations lors de différentes expositions locales. Nous lui devons les animations de Créa' Passions avec la reprise de Volumes et Couleurs et le marché de Noël de Giromagny ces dernières années. Durant 3 ans elle a animé bénévolement des ateliers de lecture à l'école Benoit ainsi que des ateliers de peinture sur soie.

Marie élève deux garçons et poursuit sa carrière professionnelle à France Telecom mais, avec les encouragements de son employeur, elle vient d'ouvrir le 1^{er} octobre dernier un atelier de loisirs créa-

tifs à son domicile. Concrétisation d'un vieux rêve, dans son "Atelier 23" elle peut désormais se consacrer pleinement à l'encadrement de loisirs créatifs avec des activités originales comme la dentelle végétale, le tissage, la poterie, du "home déco"... Vous pouvez prendre connaissance de toutes ces activités sur www.giro-loisirs.com.



HISTOIRE DE RUES

Descendant d'une famille de mineurs, Joseph LHOMME est né à Giromagny en 1827. Sa maison natale se situait dans la rue Thiers, aux environs de la place où fut érigé le monument aux morts de la seconde guerre mondiale en 1945. En fait cette maison fut détruite par le feu en 1921 et le terrain libéré fut acquis par la commune en 1932. Cette acquisition permit notamment d'élargir le petit chemin qui reliait alors la rue Thiers à la rue des Prés

Heyds et qui est devenu aujourd'hui la rue Joseph Lhomme. Greffier de Justice de Paix, Joseph Lhomme était aussi un passionné de culture et de musique. C'est ainsi qu'il créa et dirigea la fanfare (qui devint municipale en 1881) de 1879 à 1882 et qu'il initia la création de la bibliothèque municipale en 1867. Elu conseiller municipal en 1873, il contribua à l'édification en 1885 du groupe scolaire qui porte son nom. Il s'est éteint en 1916.

GIROMAGNY — Ecole des Garçons



ACCUEIL LIBRE

L'horaire réservé à l'accueil libre (rencontre d'un conseiller sans avoir pris rendez-vous) de l'agence retraite de la CRAM à Belfort a changé. Il est désormais assuré le jeudi de 9H00 à 16H00. La CRAM attire toutefois l'attention sur le fait qu'un rendez-

vous permet au conseiller retraite de préparer l'entretien et de gagner en temps et en efficacité. Pour rencontrer un conseiller retraite, les assurés sont invités à appeler le 08 2110 2110 (0,09 €/min). Un rendez-vous leur sera fixé sous huit jours.

CINE AU T2S

Le prophète

Condamné à six ans de prison, Malik ne sait ni lire ni écrire. A son arrivée en Centrale, à 19 ans, il paraît plus fragile que les autres détenus. D'emblée, il tombe sous la coupe d'un groupe de prisonniers qui fait régner sa loi dans la prison. Le jeune homme apprend vite et au fil des "missions" il s'endurcit puis utilise toute son intelligence pour développer discrètement son propre réseau ...

Un drame policier de Jacques Audiard avec : Tahar Rahim (*acteur Belfortain*), Niels Arestrup, Adel Bencherif ...

Samedi 7 novembre à 20H30, durée 2H35 (attention, ce film est interdit aux moins de 12 ans) ; moins de 18 ans : 2,5 €, plus de 18 ans 3,5 €.

Le petit Nicolas

Nicolas mène une existence paisible. Il a des parents qui l'aiment, une bande de chouettes copains avec lesquels il s'amuse bien, et il n'a pas du tout envie que cela change...

Une comédie de Laurent Tirard avec Valérie Lemercier, Kad Merad, Sandrine Kiberlain, Maxime Godart, François-Xavier Demaison, Anémone et Daniel Prévost.

Samedi 21 novembre à 20H30, durée 1H30 ; moins de 18 ans : 2,5 €, plus de 18 ans 3,5 €.

DOCUMENTAIRE

Le pays à l'envers

La Médiathèque de Giromagny participera à la 10^{ème} édition du « Mois du Film documentaire » organisé par le Conseil Général du Territoire de Belfort et la médiathèque départementale.

Le mardi 17 novembre, à 20h30, au Théâtre des 2 Sapins, sera projeté le film : " Le pays à l'envers" de l'auteur-réalisateur Sylvaine Dampierre.

Originaire de Guadeloupe mais ayant toujours vécu en France métropolitaine, la réalisatrice part à la recherche de ses racines et de son histoire personnelle. Le long de ce chemin, elle compte trouver l'origine de son patronyme. La séance est gratuite. La projection sera suivie d'un débat avec le réalisateur et d'une collation.

GIROPRACTIQUE

Gendarmerie : 03 84 29 30 17

Mairie : 03 84 27 14 18

Pompiers : 18

SAMU : 15

EDF : 08 10 33 32 25

GDF : 08 10 43 30 25

Syndicat des eaux : 03 84 29 50 19

Pharmacie : 03 84 27 72 16

Médecin de garde: 3966

Contacts internet à disposition:

mairie@giromagny.fr

giro.com@giromagny.fr

RETRAITES

A partir de 2010, les relevés de situation individuelle vis-à-vis de la retraite seront envoyés chaque année aux assurés de 35, 40, 45 et 50 ans. Des estimations indicatives globales seront envoyées aux assurés atteignant 55 ans, puis tous les 5 ans jusqu'à leur départ en retraite.

D'ici la fin 2009, ce sont les assurés nés en 1959, 1964 et 1969 qui recevront un état individuel de situation récapitulant l'ensemble des droits obtenus dans les différents régimes de retraite (de base et complémentaires) dont ils ont relevé au cours de leur carrière. Chaque assuré peut également se renseigner de manière interactive sur www.lassuranceretraite.fr, rubrique "dialoguer avec nous", en sélectionnant le thème "droit à l'information". Ce site est aussi accessible depuis le portail de la CRAM Bourgogne et Franche-Comté, www.cram-bfc.fr, rubrique retraite. Il est aussi possible de téléphoner au 0 821 10 20 30 (0,09 €/min), du lundi au vendredi, de 8H30 à 12H00 et de 13H30 à 17H00.

NOEL DES ANCIENS

Les personnes de 70 ans et plus pourront venir retirer leur cadeau de Noël le vendredi 11 décembre à la salle des fêtes de la mairie, de 9 heures à 12h et de 14h à 17h.

Tous les anciens numéros de ce journal sont accessibles sur:

<http://www.giromagny.fr>

Rédaction

Christian CODDET

Direction de la publication

Jean LEFEVRE

Imprimé en 1800 ex. par SELECTA

N° 96 - Dépôt légal 11-2009

Ont participé à la réalisation de ce numéro : Jacques COLIN, Lionel FAIVRE, Marie-Pascale KLEIN, Jean LEFEVRE, Maryse LINDECKER.

AH ! QU'IL SERAIT BEAU ...

Une tribune libre de Roland MOZER

Notre Giromagny recèle quelques lieux paisibles où l'on peut rêver et oublier les soucis du quotidien. Il en est un, rue des Casernes, qui offre un cadre très agréable.

Sous un pin, un banc tourné vers la nature et le clocher invite le promeneur à s'y asseoir et à méditer ...

La vie aujourd'hui conduit parfois à rechercher une "évasion" dans ce coin tranquille mais certains gâchent la beauté du site en laissant des traces de leur passage. C'est ce qui a poussé une citoyenne du quartier à fixer devant le banc un sac poubelle accompagné d'un appel au respect de la nature.

"Ah ! qu'il serait beau mon village

Mon Giro... Giromagny.

Si tous vous aviez le courage

D'y mettre un petit peu le prix."

Extrait de "Mon beau Giro" (peut se chanter sur un air connu) de M. Doublev G. Cette chanson a été vendue 1 F. au profit des chômeurs de Giromagny (année non précisée.)



COMMEMORATION

La commémoration du 65^{ème} anniversaire de la libération de notre canton sera organisée par la Communauté de Communes de la Haute Savoureuse.

Le dimanche 22 novembre, dès 9H15, deux convois de véhicules militaires de l'époque 39-45 partiront de la place De Gaulle pour se diriger l'un vers Auxelles-Haut, l'autre vers Lepuix-Gy, villages où auront lieu les premières cérémonies, à 9H30. Les convois repartiront ensuite pour Auxelles-Bas et Chaux, (cérémonies locales à 10H00) puis pour Lepuix et Rougegoutte (cérémonies à 10H35) et enfin pour Giromagny et Vescemont, (cérémonies à 11H00). A 11H30 les deux convois se retrouveront sur la place De Gaulle et se dirigeront vers le

cimetière de Giromagny où se déroulera la cérémonie finale au monument de la 1^{ère} DFL à 12H00.

Les maires, les adjoints et conseillers municipaux, les associations patriotiques des villages de la CCHS, l'Harmonie de Giromagny, la clique de Lepuix, la fanfare de Rougegoutte-Vescemont et l'Association Transhumance et Tradition participeront aux cérémonies et à la préparation de cette commémoration mise en place par Claude TREBAULT, Raymond VIENNOT et Jacques COLIN, vice-présidents de la CCHS.

Tous les habitants sont invités à participer à l'ensemble de la commémoration et plus particulièrement à se retrouver à 11H00 au Square du Souvenir.

DESTRUCTION

La maison du 6 fb. de France, acquise par la commune à la fin 2008, n'a pas résisté longtemps aux engins de l'entreprise Kalbe. Les habitants de la rue du quartier Mutin et de la rue des Carrières peuvent désormais entrer sur le fb. de France avec une bonne visibilité. Rappelons qu'au-delà de cette première opération de sécurité, l'objectif de cette destruction est aussi à terme d'établir une liaison piétonne sécurisée le long du fb. de France, de la rue Thiers jusqu'au cimetière.



EN NOVEMBRE ...

Samedi 7 : # Cinéma au T2S à 20H30.

Mercredi 11 : # Anniversaire de l'armistice 14/18.

Mardi 17 : # Passage de la déchetterie mobile, place des Commandos d'Afrique, de 12H00 à 19H00.

Cinéma au T2S à 20H30.

Jeudi 19 : # Permanence de la FNATH en petite salle de la mairie de 14H00 à 16H00.

Samedi 21 : # Cinéma au T2S à 20H30.

Bourse de Noël organisée par l'association familiale du canton en salle des fêtes.

Dimanche 22 : # Anniversaire de la libération de Giromagny.

Bourse de Noël organisée par l'association familiale du canton en salle des fêtes.

Jeudi 26 : # Don du Sang organisé par la Croix Rouge en salle des fêtes.